

10CS

Motori sommersi 10"
10" Submersible motors
Moteurs immergés 10"
Motores sumergidos 10"

subteck

50 Hz
n ≈ 2900 rpm



Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Motor trifásico	PN		IN 400 V A	Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Factor de potencia			Rendimento Efficiency Rendement Rendimiento			1/min RPM	Avv. diretto Direct start Demarrage direct Arranque directo		Carico assiale Axial thrust Poussée axial Epuje axial N
	kW	HP		4/4	cos φ		4/4	η %			IA IN	CA CN	
					3/4	2/4		3/4	2/4				
10CS 85	85	115	174	0,85	0,81	0,72	85	85	83	≈ 2900	4,7	1,1	30000
10CS 110	110	150	232	0,82	0,76	0,65	86	86	84		5	1,3	
10CS 130	130	175	256	0,86	0,82	0,74	88	88	87		5,3	1,3	
10CS 150	150	200	298	0,85	0,81	0,73	87	88	86		5,3	1,3	
10CS 185	185	250	384	0,81	0,75	0,64	88	88	86		5,6	1,7	



Caratteristiche costruttive

Motori sommersi 10" riavvolgibili in bagno d'acqua.
Camicia esterna Acciaio AISI 316Ti.
Bulloneria e sistemi di fissaggio in AISI 304.
Flangia motore in Ghisa GJL 200 EN 1561
Albero Acciaio AISI 329
Cuscinetto retrospinta Pattini oscillanti, Bronzine Grafite
Cavo motore da 6 m.
Senso di rotazione oraria o antioraria.
Tutti i motori sono collaudati al 100%

Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ($n \approx 2900$ 1/min).
Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards.
Tensioni di alimentazione: trifase 400 V fino a 130 kW; 400/690 V.
Variazione di tensione: +6%/-10%.
Avvolgimento standard in PVC
Protezione IP 68.
Motore predisposto per funzionamento con inverter.

Cavo

Motore 400V - 50Hz - 3 ~	Sezione	Lunghezza
85 kW	4G25 mm ²	6 m
110 ÷ 130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motore 400/690V - 50Hz - 3 ~ Y/Δ	Sezione	Lunghezza
150-185 kW	3 x 50 mm ²	6 m

Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 25 °C
Minima velocità flusso di raffreddamento: = 0.50 m/s
Installazione: verticale/orizzontale (i motori 185 kW non possono essere installati orizzontalmente).
Massimo numero di avviamenti ora = 10.
Servizio continuo.

Esecuzioni speciali a richiesta

Tensioni speciali a richiesta. Avviamento : Y/Δ (posizione cavi a 90°)
Avvolgimenti con isolamento PE2/PA per temperature max 50°C
Sensore di temperatura PT100, da ordinare separatamente.



Construction features

Rewindable water cooled, immersed Motors 8".
External frame made in s.s. AISI 304.
Bolts, nuts and fixing system made in s.s. AISI 304.
Motor flange in cast iron GJL 200 EN 1561.
Shaft made in s.s. AISI 329.
Thrust bearing oscillating pads, Bushings graphite.
Motor cable 6 metres.
Rotation: clockwise/anti-clockwise.
All motors are 100% tested.

Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ($n \approx 2900$ rpm).
Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.
Standard voltages: three-phase 400 V up to 130 kW; 400/690 V.
Voltage tolerance : +6% / -10%.
Winding standard in PVC.
Protection IP 68.
Motor suitable operation with frequency converter.

Cable

Motor 400V - 50Hz - 3 ~	Section	Length
85 kW	4G25 mm ²	6 m
110 ÷ 130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motor 400/690V - 50Hz - 3 ~ Y/Δ	Section	Length
150-185 kW	3 x 50 mm ²	6 m

Operating conditions

Max. Liquid temperature 25 °C.
Cooling minimum flow velocity: = 0,50 m/sec:
Installation: vertical/horizontal (the motors 185 kW cannot work horizontal wise)
Maximum number of starts per hour = 10
Continuous duty.

Exécutions spéciales sur demande

Special Voltages. Starting wise: Y/Δ (cable will be positioned at 90°).
Windings equipped with Insulation PE2/PA for temp. max. 50°C.
Temperature sensor PT100.



Caractéristiques de construction

Moteurs immergés 10" rebobinables, en bain d'eau avec.
Chemise moteur en acier inox AISI 316Ti.
Boulonnerie et systèmes de fixation en acier inox AISI 304.
Bride moteur Fonte GJL 200 EN 1561.
Arbre en acier inox AISI 329.
Roulement renforts oscillants, Coussinet Graphite.
Câble: 6 m câble moteur.
Rotation: horaire/antihoraire.
Tous les moteurs sont essayés au 100%.

Donnés de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ($n = 2900$ 1/min).
Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA.
Alimentation électrique: triphasée 400 V jusqu'à 130 kW; 400/690 V.
Variation de voltage : +6% / -10%
Bobinage: Standard en PVC.
Protection IP 68.
Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

Câble

Motor 400V - 50Hz - 3 ~	Section	Longueur
85 kW	4G25 mm ²	6 m
110 ÷ 130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motor 400/690V - 50Hz - 3 ~ Y/Δ	Section	Longueur
150-185 kW	3 x 50 mm ²	6 m

Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 30 °C
Refroidissement vitesse minimum du flux: = 0,50 m/s.
Installation: Verticale/horizontale (les moteurs 185 kW ne peuvent pas fonctionner en horizontal).
Nombre de démarrages maximum par heure = 10.
Service continu.

Other features on request

Voltages spéciaux. Démarrage: Y/Δ (les câbles sont positionnés à 90°).
Bobinages avec isolation PE2/PA pour de températures max. de 50°C.
Décteur de température PT100.



Características de construcción

Motores sumergibles de 10" rebobinables, en baño de agua.
Camisa externa en acero inoxidable AISI 304.
Conjunto de pernos y sistemas de fijación en acero inoxidable AISI 304.
Motor flange Hierro GJL 200 EN 1561.
Eje en acero inoxidable AISI 329.
Cojinete axial Patines oscilantes, Cojinete guía Grafite.
Cable motor de 6 m.
Rotación: horaria/antihoraria.
Todos los motores son probados al 100%.

Datos de ejercicio

Motor a inducción 2 polos, 50 Hz ($n = 2900$ 1/min).
Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.
Tensiones de alimentación: trifásicos 400 V hasta 130 kW; 400/690 V.
Varación de tensión: +6% / -10%.
Bobinado: standard en PVC.
Protección IP 68.
Funcionamiento con un variador de frecuencia

Cable

Motor 400V - 50Hz - 3 ~	Sección	Longitud
85 kW	4G25 mm ²	6 m
110 ÷ 130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motor 400/690V - 50Hz - 3 ~ Y/Δ	Sección	Longitud
150-185 kW	3 x 50 mm ²	6 m

Limites de empleo

Máxima temperatura del líquido 25 °C
Refrigeración: velocidad mínima del caudal: = 0,50 m/s
Instalación: vertical/horizontal (los motores de 185 kW no pueden funcionar en horizontal).
Máximo número de arranques por hora = 10.
Servicio continuo.

Otras ejecuciones bajo demanda

Voltajes especiales. Arranque: Y/Δ (posición de cables a 90°).
Bobinados con aislamiento PE2/PA para temperatura max. 50°C.
Captador de temperatura PT100.

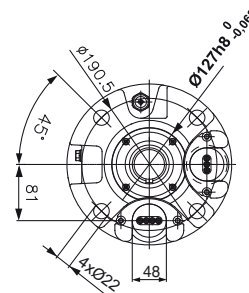
10CS

MOTORI SOMMERSI 10"
10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGÉES 10"
MOTORES SUMERGIDOS 10"

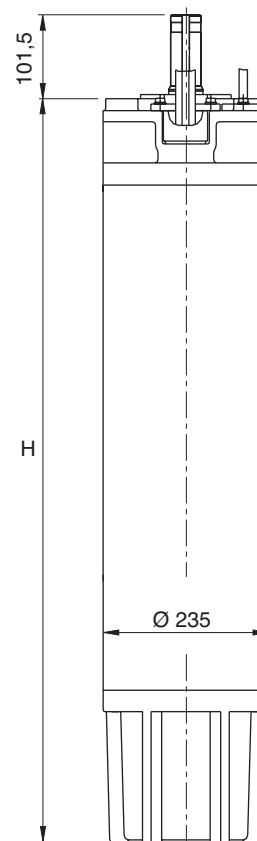
50 Hz - n ≈ 2900 rpm

Dimensioni, Peso
Dimensions, Weight
Dimensions, Poids
Dimensiones, Peso

8" NEMA



Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Motor trifásico	PN		Dimensioni Dimensions Dimensiones mm H	Peso Weight Poids Pesos kg
	kW	HP		
10CS 85	85	115	1419	280
10CS 110	110	150	1529	315
10CS 130	130	175	1656	362
10CS 150	150	200	1769	413
10CS 185	185	250	1919	449

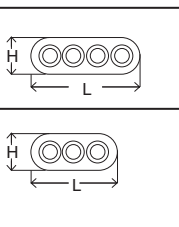


CAVI DEL MOTORE – MOTOR CABLES
CABLES DEL MOTOR – CÂBLE MOTEUR

DOL		Y - Δ		
n. 1 cavo quadripolare n. 1 quadripolar cable		n. 1 cavo quadripolare n. 1 quadripolar cable		n. 1 cavo tripolare n.1 tripolar cable
Motore - Motor kW	Sezione del cavo Cable cross-section	Motore - Motor kW	Sezione del cavo Cable cross-section	Sezione del cavo Cable cross-section
85	4G25	85	4G16	3 x 16
110-130	4G35	110-150	4G25	3 x 25
-	-	185	4G35	3 x 35

DIMENSIONI DEI CAVI – CABLE DIMENSIONS
DIMENSIONES DE LOS CABLES – DIMENSIONS DES CÂBLES

Sezione cavo Cable cross-section mm ²	Dimensioni esterne Outer dimensions	
	L(mm)	H(mm)
4G16	38	12,8
4G25	44,3	14,5
4G35	48,5	16,5
3 x 16	28,8	13,2
3 x 25	37,5	16
3 x 35	38,5	16,5
3 x 50	46,5	19,5



10CS

MOTORI SOMMERSI 10"
 10" SUBMERSIBLE MOTORS
 MOTEURS IMMERGÉES 10"
 MOTORES SUMERGIDOS 10"

50 Hz - n 2900 rpm

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio
 Drawing for dismantling and assembly
 Dessin pour démontage et montage
 Dibujo para desmontaje y montaje

